

出國報告（類別：出席國際會議）

參加第 21 屆歐洲復興開發銀行年會
返國報告

報告人：國際合作發展基金會

投融资處副處長徐慧雯

出國期間：民國101年5月15日至5月21日

派赴國家：英國

報告日期：2010年5月23日

任務摘要

歐洲復興開發銀行行於本年5月在英國首都倫敦召開第21屆年會，我國由駐英代表處沈代表以特別觀察員身分率我國代表團與會。

本年商業論壇主題為「動盪時代的經營」，在國際資金縮減以及不增加政府預算下，歐銀為少數持續支持私部門成長之國際資金機構，為使歐銀有更好的發展，歐銀極重視其財務體質的健全性，在良好之資金管理及財務表現下，3大國際信評公司皆給予歐銀最高評等AAA。歐銀將持續推動能源永續倡議，並運用以其金融中介及私部門發展之強項，拓展業務至地中海以東及以南國家。

在雙邊會談方面，沈代表帶領之代表團於歐銀年會期間會晤波士尼亞與赫塞哥維納、埃及、羅馬尼亞代表團，亦拜會新選出之下屆歐銀總裁，受拜會對象開放友善，對加強開發合作及民間經貿往來亦表示歡迎之態度。

在本會合作業務面，則分別與歐銀都市環境及基礎建設處、農企業部門和共同融資處進行洽商，更新已簽約合作計畫之進度並為未來合作可能做溝通。

擴大參與國際機構已為我國既定之外交政策，呼應援助潮流進階我國援助工具，重視並厚植我產官學界之實力以做為援助開發之後盾，將有助加強我國與國際合作夥伴之實質關係，而我國廠商亦須培植自我實力，以獲取國際機構之商機。

一、緣起

歐洲復興開發銀行(European Bank for Reconstruction and Development, 歐銀)成立於 1991 年，設立目標為協助中東歐、中亞及獨立國協國家由前計畫型經濟轉型為市場經濟。歐銀現有會員包括 61 個國家及歐盟與歐洲投資銀行等 2 個國際組織，會員中有 30 國為受援國¹，另因 4 個地中海東南國家²因有重大之政治與經濟改革之需求，爰於上(2011)年度開始提供協助。

我國自 1992 年起即每年獲邀以特別觀察員身份組團參加該行年會，本年第 21 屆年會於 5 月 18 至 19 日在英國首府倫敦召開，援例由歐銀總裁發函邀請我中央銀行總裁與會，彭總裁因公忙轉由駐英國代表處沈代表呂巡擔任團長，成員包括外交部、行政院金融監督管理委員會、中央銀行、本會及駐英國代表處同仁等(代表團成員名單如附件 1)。沈代表於 16 日召開團員會議討論本次年會工作重點以及會議安排與團員分工方式。

二、年會及相關議程紀要

歐銀於年會前(5 月 17 日)召開捐助者會議，我國外交部因持續挹注「台灣—歐銀技術合作基金」，故以捐助者份出席與會聽取歐銀團隊報告。同日沈代表與歐銀總裁簽署我國政府增資技術合作基金之備忘錄並出席由我國資助之歐銀貿易促進計畫成果發表會及頒獎典禮。

18 至 19 日之年會活動包括例行的開幕典禮、理事致辭以及研討會，本年商業論壇主題為「動盪時代的經營」，歐銀且首度嘗試安排數場較小型、議題集中的會談(networking)，期能促進合作夥伴間之對話。駐英代表處另安排與其他會員國代表團進行雙邊會談。本會另於 16 日及 18 日分別與歐銀市政、環境與基礎建設處、農企

¹ 2007 年起捷克自受惠名單畢業，歐銀已未再投注計畫資金。

² SEMED, Southern and Eastern Mediterranean 為北非之埃及、約旦、摩若哥、突尼西亞 4 國。

業部門和共同融資處進行洽商(相關會議議程如附件 2)。

(一) 捐助者會議：

1. 歐銀去年接受之捐贈約為 4 億 540 萬歐元，創歷年之單年最高額度，受惠國家範圍拓展至北非國家，以初期轉型國家(26%)為最大受惠地區、計畫部門則以金融中介機構(34.3%)、小企業發展(22.7%)市政及環境基礎建設(25.5%)為重。
2. 歐銀之贈款基金於上年度開始辦理北非國家之計畫，與非洲開發銀行及伊斯蘭開發銀行洽商可能之合作。
3. 因捐助基金及特別基金為歐銀執行業務之重要資金來源，歐銀強調其對捐贈資金使用的政策及程序之高度重視，並將於本年加強資訊管理系統以整合 grant-cofinancing 與技術協助及投融資業務間之聯結，以向捐贈者做更完善之執行報告。
4. 捐助者關切議題主要為：資金風險、受惠之公私部門對計畫成本之分攤、部門發展策略及優先領域等。
5. 沈代表發言表示我政府於今年再挹注 200 萬美元予「台灣－歐銀技術協助基金」，協助歐銀推動在中東歐、中亞及地中海以南暨以東地區受援國的發展計畫，並傳達我國對中小企業、綠色能源、資通訊及婦女議題之重視。

(二) 歐銀理事會年會：於 5 月 18 日下午召開，由英國財相、本年理事會主席奧地利財長、及歐銀總裁 Mr. Thomas Mirow 共同主持。M 總裁於致詞時，強調下列事項：

1. 歐洲經濟體自去年 5% 的成長率為降至今今年之 3.2%，預期部分轉型中國家可經由私部門引領總體經濟之逐步復甦。在國際資金縮減以及不增加政府預算下，歐銀為少數持續支持私部門成長之國際資金機構，並發揮整合私部門資金做為發展觸媒的角色。
2. 能源永續之計畫額度於去年成長至 26 億歐元，佔歐銀年

度計畫額度的 30%，去年歐銀亦持續加強對糧食以及水資源議題之重視。本次年會期間歐銀宣告辦理第三階段之能源永續倡議(Sustainable Environment Initiative)。至於北非 4 國，歐銀已在各國設立駐地辦公室，約旦及突尼西亞已成正式會員國，歐銀刻正以「Transition-to-Transition」為題，學習並發展前蘇聯國及北非國家的轉型問題與解決之道。

3. 在歐債危機下，歐銀針對銀行體系、匯率風險及對外人資金依賴等議題進行範圍更廣的政策對話，去年度之不良債權低於 3%，而獲利更為正淨收益達 1 億 730 萬歐元。在良好之資金管理及財務表現下，3 大國際信評公司皆給予歐銀最高評等 AAA。
4. 未來將持續投入對北非國家之協助、發展並運用知識經濟，同時加強使用聯貸及合作融資工具。為使歐銀有更好的發展，歐銀極重視其財務體質的健全性，做好風險管理及降低成本，並將於本年對風險及資產結構進行大檢視。

(三) 雙邊會談：

在沈代表帶領下，包含公私部門之代表團於 5 月 18 及 19 日分別與波士尼亞與赫塞哥維納、埃及與羅馬尼亞等 3 國進行雙邊會談，席間說明我國對環境節能議題之重視及私部門之發展成就，且去年我國為歐銀最大之年度資金挹注夥伴，而今年亦將針對部分受惠國家的資通訊產業辦理 CEO 來華參訪團。在兩岸關係緩和的情況下，歡迎對方與我國加強私部門間的實質經貿活動，亦歡迎其來華訪問。

- ### (四) 其他：
- 本次年會期間歐銀舉行第一次總裁開放選舉，現任總裁在德國換執政黨後未獲母國支持，雖去年 M 總裁帶領歐銀在歐債危機中達年度淨收益並開拓業務至北非轉型中國家，最後卻連任未果由英國司法部次長 Sir Suma Chakrabarti 當選

(彼具在英國官方援助、國際貨幣基金及世界銀行等之工作經驗)，打破歐銀由德國及法國分別擔任總裁的慣例³。本次代表團在年會結束前巧遇 Mr. Chakrabart 並至其辦公室進行拜訪，除說明我國期待持續與歐銀加強在 LED、資通訊及促進私部門交流之合作外，並邀請新任總裁來華訪問。

三、與歐銀團隊之工作會議

(一) 與市政環境及基礎建設處(Municipal Environment and Infrastructure Department, MEI)會談

依據「綠色能源特別基金」之運作規劃，歐銀與本會一年進行兩次之計畫檢視：針對列於 100 年之 13 項預備子計畫，摩爾多瓦之 Chisinau 道路計畫(LED component)已於去年 12 月 2 日完成簽署；規劃於哈薩克進行之 3 項子計畫及在烏克蘭之 2 項子計畫，因受惠國已取得贈款資金來源，故已不需貸款；其他在俄羅斯之子計畫，因俄國政府對計畫規模尚未決定，進度停滯。今年新增之預備計畫名單共有 5 項，年底前預計可簽署羅馬尼亞 Constanta District 暖氣供應計畫(智慧電表 component)、塞爾維亞大眾運輸及擴建計畫(LED/solar component)等 2 項子計畫(請詳附件 3)。

本年 9 月外交部辦理之國際研討會將邀請 MEI 主管 Mr. Tomas Miller 來華參加座談，Mr. Miller 表示希望屆時能拜會我國綠能相關廠商並做商機說明。此部分將由台灣歐銀業務辦事處協助處理。

(二) 與農企業部門(Agribusiness Department)會談

歐銀的合作國家中有不少為農產品輸出國，本會曾於 95 年洽詢歐銀農企業部門之運作模式，其以結合企業重整及金融服務業務辦理對食品加工、包裝與配銷等類型之農企業計畫，因

³ 歐銀總部駐地於倫敦，故有由德國與法國分別擔任總裁之默契。

其受惠國之農業型態及所需之協助(例如國營紅酒廠之技術提升)與我國之亞熱帶農業發展經驗不同，故未洽得雙方合作之交集。

現今糧食安全結合農業部門發展已儼然成為各主要國際發展機構之趨勢，歐銀對農企業部門亦有新型態之計畫設計，例如興建穀倉及物流管理，以農民之收穫穀物作為貸款抵押品，以協助農民突破資金取得、糧食生產儲存與銷售之困境。該部門將提供相關保證機制之計畫資訊供本會參考，再視本會參與興趣洽商合作之可能。

(三) 與合作融資辦公室 (Official Co-Financing) 會談

1. 因歐銀本年度更換會計師事務，故上年度之財務簽證報告尚未完成，該處將洽議財務部門希望能在本會 6 月份董事會前讓本會取得各項專案基金之簽證資料。
2. 此次會談並向其驗證在巴黎宣言之要求下，民國 105 年開始各項國際援助(包括贈款)不再採用指定用途之協助 (tied aid)，歐銀亦當如實執行。
3. 小企業帳戶執行順利而綠色能源基金已由 MEI 說明，故未再洽議子計畫之執行細節。

四、觀察與建議

(一) 是否使用保證工具：

對於真正符合援助開發精神的「保證」工具，本會過去僅參加過歐銀之貿易促進計畫(Trade Facilitate Program, TFP)⁴，但因遭全球金融風暴衝擊發生必須執行保證責任之案件後，在獲利不善及資金虧損的考量下，本會即退出 TFP。

歐銀透過金融中介機構協助私部門發展之機制年會期間頗受多方肯定，並認為此為歐銀可用來協助北非 4 國之強項，但

⁴ 協助我國廠商赴有邦交國家投資授信保證業務之直接受惠對象為我國廠商，並非以開發中國家為首重目的。

經詢農企業部門其亦未能發展出有效的農業微額貸款產品。為解決農企業的困境，歐銀運用「保證機制」設計了相關之發展計畫。保證為本會設置條例中明定的援助工具。本會對「農業」這項優先發展領域是否要擴展至農業各面向做整體之開發規劃？是否要在農業開發計畫中使用各種開發工具包括保證？是中長程業務的拓展上，將遇到的挑戰。

(二) 擴大與多邊機構之合作機會：

本次歐銀年會期間巧遇亞洲開發銀行(亞銀)合作融資辦公室之主管出席捐助者會議，而繼去年歐銀與亞銀共同辦理有關農業與水資源的研討會後，跨國際開發機構之合作更趨緊密。據此，此次洽告歐銀共同融資辦公室未來可發展本會與歐銀、亞銀共同於中亞國家進行合作融資之機會。

歐銀認為經濟基礎建設計畫規模甚大，但卻有助私部門發展，雖歐銀為商業貸款條件(採市場利息加碼)，但對亞銀而言，仍需尋求其他外部資金以推動開發計畫；對歐銀而言，與亞銀合作有機會降低其資金成本以符合國際對受惠國家舉債的限制；對本會而言，倘亞銀可接受歐銀之貸款條件，則必須明確說明本會貸款不夠優惠之因，除可同時與兩家專業之開發機構合作外，亦可做為探視亞銀合作融資底線之試金石。

(三) 厚植實質對談之支援：

在歐銀的年會活動中，我國政府可以透過捐贈或贊助活動呈現可見度，但透過其他捐助者在捐助者會議中之發言可發現，不乏有捐款國進入計畫實質面之評論，尤其在各該捐助國已累積參加亞銀、世界開發銀行及美洲開發銀行等經驗，將交叉比對要求國際機構日益精進。參與國際發展組織需與合作夥伴有共通的發展合作語言，除持續向捐助者說明我國關切之議題外，深耕我國強項並逐步化為我國之援助計畫，將可有效且一致性地呈現我國之可見度。

(四) 即早為提升廠商競標能力做準備

在歐銀目前的架構下，我國廠商組成之企業顧問團隊可透過我外交部捐贈之技術合作基金，使用 50%指定用途之額度來擔任歐銀技術協助計畫之顧問，以銜接後續之財貨採購標案，我國廠商亦將此架構視為拓展中東歐市場之有效跳板。惟此舉將在 104 年告終了，商機不必然是援助開發活動的直接產出，自 105 年起廠商必需參加公開競標，我政府及廠商皆應先知此訊息並提早做準備，讓我廠商在 105 年前完全建立自我實力，才有機會取得國際開發機構之商機。

附件 1

我國出席歐洲復興開發銀行第 21 屆理事會年會代表團名單

駐英國代表處沈代表呂巡

行政院金融監督管理局林委員建智

駐英國代表處經濟組陳組長聰潔

駐英國代表處金融組辜組長文玲

外交部國際組織司吳組長正偉

中央銀行駐倫敦代表辦事處鄭代主任文欽

國際合作發展基金會投融資處徐副處長慧雯

駐英國代表處(派駐歐銀)黃秘書世昌

駐英國代表處金融組王秘書湘衡

附件 2

本會參加歐洲復興開發銀行 2012 年年會行程

日期	時間	行程
5/15	19:15	抵達
5/16	10:00-10:30	與市政、環境與基礎建設處工作會議
	12:00-13:30	與農企業部門工作午餐
	19:00-19:30	行前會議
5/17	09:00-09:30	貿易促進計畫會議
	09:30-10:30	捐助者會議
	10:45-11:05	與歐銀總裁簽署本年增資協議
	10:30-11:30	捐助計畫及共同融資策略檢討
	11:45-13:00	捐助國發言及討論
	14:45-15:30	沈代表頒獎予 TFP 優良銀行
5/18	09:00-11:00	研討會 Transition under Pressure: Change in the Face of Economic Turbulence
	10:30-11:50	拜會波士尼亞與赫塞哥維納代表團
	12:00-12:30	拜會埃及代表團
	13:45-14:50	理事會開幕典禮
	14:00-14:30	與合作融資辦公室工作會議
5/19	09:00-10:00	土耳其國家報告
	10:00-10:30	與羅馬尼亞代表團會談
	11:00-11:20	拜訪新任總裁
5/20	21:15	返國

附件 3

GESF Project list as of March 2012					
Project Name	Country of Operations	GESF amount (EUR Million)	Green Components	Status	Comments
Chisinau Roads	Moldova	1.4	LED	SIGNED	2011/12/2
GESF Project Pipeline - Oct 2011					
Project Name	Country of Operations	Indicative Amount Sought from GESF (EUR Million)	Green Components	Status	Comments
Ternopil District Heating	Ukraine	2.5	SMART METERS	Board Approval - April 2012	These projects are benefiting from grant funding from the ESP multi donor fund and GESF contribution may no longer be required.
Lviv District Heating	Ukraine	3	SMART METERS	Board Approval - April 2012	
Soroki District Heating	Kazakhstan	2.5	SMART METERS		These projects no longer require GESF contribution as they will benefit from Clean Technology Fund financing instead.
Aktau District Heating	Kazakhstan	4	SMART METERS		
Aktobe District Heating	Kazakhstan	2.5	SMART METERS		
Brasov District Heating	Romania	2.5	SMART METERS	Board Approval - June 2012	
Brasov Urban Road Rehabilitation	Romania	3.3	LED	Exploratory	
Bucharest Tram Modernisation	Romania	1.8	SOLAR POWER	ON HOLD	
Almaty LRT	Kazakhstan	3	LED & SOLAR POWER	PASSED CRM	The Bank is finalizing discussions on Pre-financing Agreement with the City, which we expect to sign in March - project preparations would then start.
Belgrade-Suburban-Rail	Serbia	4.7	SOLAR POWER		This project has been cancelled.
St. Petersburg LRT	Russia	0.5	LED	Exploratory	Not ICDF priority for GESF
Lomonosov District Heating	Russia	2.5	SMART METERS	Board Approval - May 2012	May not include a smart meter component as a priority - will be confirmed at time of next pipeline
GESF Project Pipeline - March 2012					
Constanta District Heating	Romania	tbc	SMART METERS	Board Approved - May 2012	Short concept paper attached for information
Almaty Street Lighting	Kazakhstan	tbc	LED	Exploratory	The Bank is finalizing discussions on Pre-financing Agreement with the City, which we expect to sign in March - project preparations would then start. Concept Paper will follow once available.
EU Cohesion Fund Water 2o-financing (R2CF) Framework Extension	Romania	tbc	Energy Efficient Components	Exploratory	Short concept paper attached for information
Santa George Street Lighting Extension	Romania	tbc	LED	Exploratory	Concept Paper will follow once available.
Belgrade Public Transport and Traffic Infrastructure Extension	Serbia	1.4	LED / Solar	Final Review - April 2012	Short concept paper attached for information

no progressing.
2013
no progressing.
2013 after
2013
40 sign.
2013
2013
40 sign.